

Neologismos em português

Adéla Křížová

O que é neologismo?

- um termo recém-criado, ou a uma palavra que já existe na língua, mas que assume um novo significado



Como pode ser criado?

1) **ressignificação**
= uma palavra já existente na língua é ressignificada, novo significado

2) **empréstimo**
= determinado termo é tomado de empréstimo e utilizado num meio cultural em que, antes, ele não era usado

3) **calco linguístico** = tradução de uma expressão tomada, por empréstimo, de uma língua estrangeira

4) **processo onomatopeico**
= palavras criadas a partir da imitação de um som produzido por seres ou objetos

Tipos de neologismos

Neologismos semânticos
= atribuição de um novo significado a palavras que já existem na língua
exemplo: viral (= algo compartilhado no internet)

Neologismos
lexicais
= uma palavra completamente nova introduzida numa língua

Neologismos fonológicos

- imitação de um som produzido por seres ou objetos
- exemplos: tique-taque, miau, zunzum, cocoricó, clique, ...



Neologismos sintáticos

- processo de derivação ou composição
- novas combinações de palavras ou expressões idiomáticas
- exemplos: pré-pago, pós-Obama, microblusa, cancelamento social (prática de boicotar figuras públicas), ...



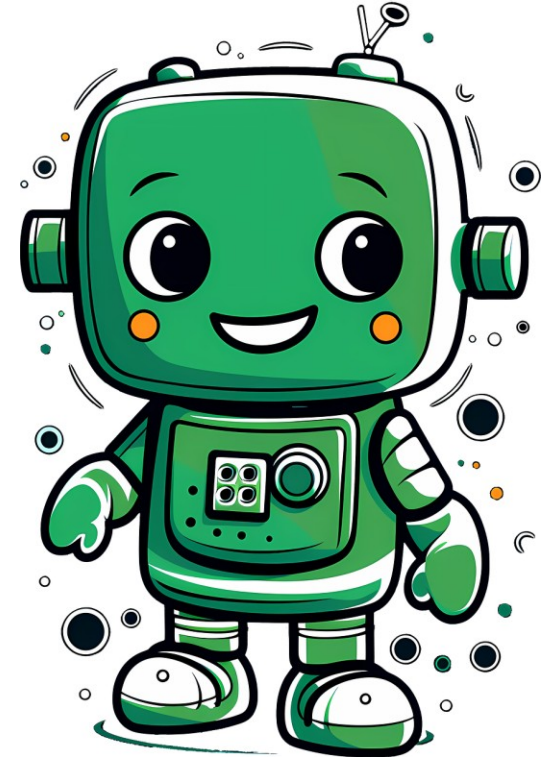
Neologismos por empréstimo

- palavras vindas de outros idiomas, geralmente sem tradução direta
- exemplos: feedback, online, fast food, turné, ...



Neologismos tecnológicos

- termos ligados ao avanço científico e tecnológico
- exemplo: smartphone



Diferença entre neologismo e estrangeirismo

NEOLOGISMO

= quando não existe, na língua do destino (aquela que realiza a apropriação), um termo ou expressão que seja equivalente à palavra estrangeira tomada



ESTRANGEIRISM

O
= já existe uma palavra equivalente na língua destina com o mesmo sentido

Exemplos de vários neologismos

- dar zebra
- deletar
- nonada

- circunsteza

- curtir

- deboismo

Impactos dos neologismos

- **expansão lexical**
- **adaptação às mudanças**
- **integração cultural**

- **confusão**
- **anglicismos excessivos**

Conclusão

- adaptação ortográfica: palavras estrangeiras podem sofrer adaptações para se conformar à grafia do português, p. ex.: "bife" (do inglês "beef")
- os neologismos como reflexo da sociedade
- a língua como um organismo vivo
- é necessário equilíbrio entre a incorporação de neologismos e a preservação das características próprias da língua



Obrigada
pela
atenção 😊

